

Metal surfaces

MATERIALS AND COLOURS



Verchromt, poliert oder beschichtet – für jede Anforderung die richtige Oberfläche.

Stuhl- und Tischgestelle spielen nicht nur funktional eine tragende Rolle, sie sind auch ein wichtiges Gestaltungselement. Verchromte Oberflächen zeichnen sich durch eine zeitlose, elegante Optik und ihre besondere Objektauglichkeit aus. Sie sind widerstandsfähig und leicht zu reinigen. Poliertes Aluminium hingegen wirkt edel und passt perfekt zu moderner, reduzierter Architektur. Beschichtete Metall-Oberflächen punkten vor allem mit einer besonders kratzfesten Oberfläche, die sich auch durch eine wärmere Haptik auszeichnet. Dank der vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten gibt es für jede Einrichtung die passende Oberfläche.

Chromée, polie ou époxy – la finition adaptée à chaque besoin.

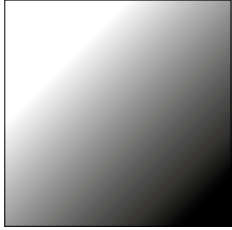
Les piétements de chaises et de tables ne jouent pas uniquement un rôle fonctionnel de soutien, ils sont aussi un élément essentiel de l'harmonie visuelle. Les surfaces chromées se distinguent par une optique intemporelle et élégante, mais aussi par leur résistance à un usage intensif. Elles sont résistantes aux chocs et faciles à nettoyer. L'aluminium poli confère un aspect précieux et s'intègre parfaitement aux architectures modernes et épurées. Les surfaces époxy se caractérisent particulièrement par leur résistance aux rayures et leur toucher chaleureux. Grâce à la diversité des possibilités chaque équipement pourra être personnalisé avec la finition souhaitée.

Chromed, polished or coated – for each requirement the right surface.

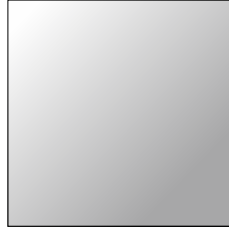
Chair and table frames have not just functionally a supporting role; they are also an important design feature. Chromed surfaces are distinguished by a timeless, elegant optics and its particular contract suitability. They are robust and easy to clean. In contrast polished aluminium appears very elegant and matches modern, reduced architecture perfectly. Coated metal surfaces score especially with a particular scratch-resistant surface which has a warmer haptic. Thanks to the various design elements there is the matching surface available for each application.

Metall . Métal . Metal

Je nach Modell sind die Gestelle in Stahl verchromt oder Aluminium poliert erhältlich.
 Selon le modèle, les structures sont disponibles en acier chromé ou en aluminium poli.
 Depending on the model, the frames are available in chromed steel or polished aluminium.



chrom
 chromé
 chrome



aluminium poliert
 aluminium poli
 polished aluminium

Beschichtet . Epoxy . Coated

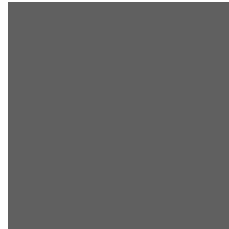
Unsere beschichteten Metall-Oberflächen erhalten Sie in ausgewählten Farbnuancen, glatt und in unterschiedlichen Oberflächenstrukturen.
 Nos surfaces métalliques époxy sont disponibles dans des nuances de couleurs choisies, lisses et avec différentes structures de surface.
 Our coated metal surfaces are available in selected colour hues, smooth and in different surface structures.



aluminiumsilber . RAL 9006 F
 gris alu . RAL 9006 F
 aluminium silver . RAL 9006 F



alu matt . RAL 9006 B
 aluminium mat . RAL 9006 B
 alu matt . RAL 9006 B



anthrazit-metallic . DB 703
 anthracite métallisé . DB 703
 anthracite-metallic . DB 703

Oberflächenstrukturen

FS matt = Feinstruktur
 glatt = ohne Struktur, glatt
 dura = glattverlaufend, matt
 F = Feinstruktur, seidenglanz
 B = ohne Struktur, matt
 * = ähnlich

Structures de surface

FS mat = Structure fine
 lisse = sans structure, lisse
 dura = lisse, mat
 F = Structure fine, aspect satiné
 B = Sans structure, mat
 * = similaire

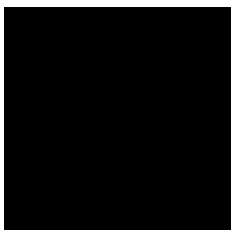
Surface structures

FS matt = finely structured
 smooth = without structure, smooth
 dura = smooth, matt
 F = finely structured, satin sheen
 B = no structure, matt
 * = similar

Hinweis: Für die Beschichtungstöne schwarz, lava, weiß und stone stehen je nach Modell unterschiedliche Oberflächenstrukturen zur Verfügung. Bitte beachten Sie die entsprechende Bezeichnung. Abweichungen von den gezeigten Beschichtungstönen sind mehrpreispflichtig und bedürfen einer Mindestbestellmenge von 50 Stück/Modell.

Information: Pour les coloris époxy noir, lava, blanc et stone, différentes structures de surface sont disponibles selon le modèle. Veuillez-vous référer à la désignation correspondante. Les divergences par rapport aux coloris de revêtement présentés entraînent un coût supplémentaire et nécessitent une commande minimum de 50 pièces/modèle.

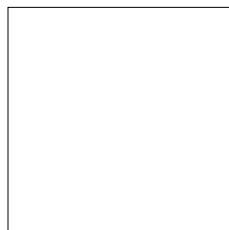
Information: For the coating hues black, lava, white and stone, different surface structures are available depending on the model. Please note the corresponding description. Deviations from the coating colours shown are subject to an extra charge and call for a minimum order amount of 50 chairs per model.



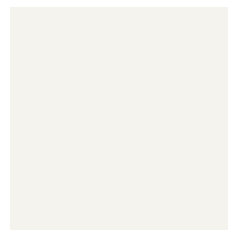
schwarz* . RAL 9005 FS matt
 schwarz* . RAL 9005 glatt
 schwarz* . RAL 9005 dura



lava* . RAL 7021 FS matt
 lava* . RAL 7021 FS glatt
 lava* . RAL 7021 FS dura



weiß* . RAL 9016 FS matt
 weiß* . RAL 9016 glatt



stone* . RAL 9002 FS matt
 stone* . RAL 9002 dura



ray soft 9614
Gestell beschichtet in lava
Piétement époxy lava
Frame coated lava



ray 9262/A
Gestell Aluminium poliert
Piétement aluminium poli
Polished aluminium frame



hero plus 4609
Gestell verchromt
Piétement chromé
Frame chromed



team TE80
Gestell beschichtet in weiß
Piétement époxy blanc
Frame coated white

Materialien

Verchromt

Verchromung als Glanzverchromung ca. 15–25 µm. Gestell vor Verchromung mit entsprechenden Reinigungs-, Entfettungs- und Spülvorgängen behandelt und mehrstufig vernickelt.

Beschichtet

Besonders kratzfeste duroplastische Pulverbeschichtung mit ca. 80–100 µm Schichtdicke. Bei RAL 9006F zusätzliche Klarlackschicht für höhere Abriebbeständigkeit mit ca. 70–80 µm Gitterschichtdicke nach DIN EN ISO 2409 mit Kennwert 0.

Aluminium

Hochwertiger Aluminium-Druckguss, glanzpoliert.

Allgemein

Fertigung gemäß Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001 und Umweltmanagement nach DIN EN ISO 14001. Alle verwendeten Materialien können sortenrein getrennt und recycelt werden.

Matériaux

Chromé

Procédé de chromage en finition brillant environ 15–25 µm. Avant le chromage, le piétement est soumis à des procédés de nettoyage, dégraissage, rinçage ainsi que différentes étapes de nickelage.

Epoxy

Pulvérisation époxy duroplastique résistant particulièrement aux rayures environ 80–100 µm d'épaisseur. La finition RAL 9006F est recouverte d'une couche supplémentaire de vernis transparent d'environ 70–80 µm pour une plus meilleure résistance à l'usure. Conforme à la norme DIN EN ISO 2409 classement 0.

Aluminium

Fonte d'aluminium de haute qualité, polie.

Généralités

Qualité de fabrication certifiée DIN EN ISO 9001 et management environnemental DIN EN ISO 14001. Tous les matériaux utilisés peuvent intégrer le tri sélectif et sont recyclables.

Materials

Chromed

Bright chrome plating, approximately 15–25 µm. Frame undergoes multiple cleaning, degreasing and rinsing steps, as well as being plated with multiple layers of nickel plating, prior to chrome plating.

Coated

Highly scratch-resistant thermoset powder coating, approximately 80–100 µm coating thickness. In the case of RAL 9006F, additional clear varnish layer for increased abrasion resistance with a coating thickness of 70–80 µm established by cross cut testing performed in accordance with standard DIN EN ISO 2409 (with a characteristic value of 0).

Aluminium

High-quality die cast aluminium, highly polished.

Generally

Manufacturing quality: DIN EN ISO 9001 certified. Environmental standard: DIN EN ISO 14001 certified. All materials used can be sorted by component type and recycled.